

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Table with subscription rates for Pamplona and Extranjero (Foreign) for various durations (1, 3, 6, 12 months).

PAGO ADELANTADO

Text regarding advance payment for subscriptions.

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Table with subscription rates for Pamplona and Extranjero (Foreign) for various durations (1, 3, 6, 12 months).

PAGO ADELANTADO

Text regarding advance payment for subscriptions.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital...

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES - Telefono, número 175

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, Bajos, y calle de San Gregorio, núm. 257

VOLUNTAD Y ACCION

¿Es posible llegar a la tan anhelada regeneración de este nuestro desventurado país, con los sistemáticos y caducos procedimientos de nuestros incorregibles políticos e impenitentes gobernantes?

La discusión sobre el luctuoso pasado de las causas de nuestras desdichas, bien puede ser de curso que está agotado, y por otra parte, ofrece un interés mucho menor que el estudio del presente, y la contemplación del porvenir.

La crisis que atravesamos afecta a todo: se trata de ser o no ser; la situación se agrava por momentos, y es cuestión de vida ó muerte para nuestra nacionalidad el hallar una pronta y salvadora solución al problema que nos plantea.

Expón cuenta con una importante extensión territorial, con una considerable extensión de terrenos por cultivar, con una producción de frutas y de caldos y algunas manufacturas que nos aseguran un comercio de exportación considerable, y con ella los medios de adquirir los artículos de subsistencia y los elementos industriales que nos faltan.

nos brindan fuerzas, motrices, y, además, contamos con nuestra sobriedad, que toca en la resignación con el hambre y nos da la baratura para toda mano de obra, elemento interesantísimo de la actividad industrial, que con resultados tan prácticos saben explotar los alemanes.

No hay motivo, por tanto, para desesperar. Mal estamos, es cierto y triste y forzoso reconocerlo; pero no somos tan pequeños, ni hemos caído tan abajo que nos sea imposible levantarnos.

PUBLICACIONES

El número de «La Ilustración Española y Americana» correspondiente al 15 del actual, es gallería muestra de buen gusto artístico y de perfección tipográfica.

Entre las actualidades gráficas figuran la inauguración de las obras del puente de la Princesa de Asturias, la Orquesta Sinfónica de Berlín y el automovilismo en Italia.

LA BOLSA

Ha habido en la semana última algún movimiento en las operaciones bursátiles pero con tendencia desfavorable, que se centró a última hora; pare así y todo, cerrará con una pequeña baja casi todos los valores.

Se ha precedido con calma, puesto que por ser festivos dos días no se ha habido en ellos transacciones, y, por último, el conjunto de la semana ha sido de menor resultado en los negocios que en otras.

Las fluctuaciones ocurridas han obedecido a las noticias sobre los planes financieros del actual ministro de Hacienda y al efecto que produjeron, aunque en realidad debieran ser de reverso.

Porque se comprende que el anuncio de que se piensa gravar en una forma u otra el Exterior estampillado hiciera descender este valor; pero no se explica que, tratándose de un papel que no se cotiza en el mercado, se vea en sus cotizaciones como sucede, y menos teniendo en cuenta que en todo caso la venta que se obtuviera en esa operación vendría a favorecer la ejecución de Presupuestos.

do mucho en desmenuarse. Recordar a grandes pasos el cuarto detenidamente de pronto rompimiento de improvisó a andar, o suspendiendo sus vueltas por la habitación según las ideas que cruzaban por su mente.

Recapitulaba lo acontecido en aquélla aciago, sacando el triste convencimiento de que su dicha era imposible.

—Es inútil luchar contra el destino; yo no ocupo más que un lugar secundario en su corazón; el efecto que me concede es el que se otorga a un amigo, a un antiguo conocido; pero su amor no es para mí.

—Pues mira usted, replicó Adolfo, ya nos habíamos entendido. Pero lo dejémos para otro día, que se aproxima la hora de comer; y Luis ha de sentirse con buenas ganas.

—Pues mira usted, replicó Adolfo, ya nos habíamos entendido. Pero lo dejémos para otro día, que se aproxima la hora de comer; y Luis ha de sentirse con buenas ganas.

—Pues mira usted, replicó Adolfo, ya nos habíamos entendido. Pero lo dejémos para otro día, que se aproxima la hora de comer; y Luis ha de sentirse con buenas ganas.

—Pues mira usted, replicó Adolfo, ya nos habíamos entendido. Pero lo dejémos para otro día, que se aproxima la hora de comer; y Luis ha de sentirse con buenas ganas.

—Pues mira usted, replicó Adolfo, ya nos habíamos entendido. Pero lo dejémos para otro día, que se aproxima la hora de comer; y Luis ha de sentirse con buenas ganas.

de interior, porque podrían debilitarse los precios de otros valores, a fin de interesarse en él nuevo, y porque, además, aumentaría el Presupuesto de gastos en 25 millones, diferencia entre el 1/2 que devenga actualmente y el 3/4 aproximadamente que habría que pagar.

Todo esto, sin embargo, es prematuro, porque no se sabe si estos proyectos los aprobarán el Consejo y después las Cortes; ni tampoco la forma en que se desarrollaran, y mientras no tengan estado ni se concen en todo su plenitud, no puede anticiparse juicio.

Estos sucesos, y en las acciones de Banco de España, ante el temor de que se limite la circulación de billetes, que este proyecto del ministro; pero también hay que hacer muchas cosas antes de llevar a cabo el pensamiento a la práctica, y desde luego debe contraerse con un valor que se liquide la cartera de valores no volverá a sus cotizaciones en igual cantidad ni mucha menos, según demostró el día empujando; las que bajan por el momento son las cuentas corrientes, mientras crecen los préstamos y cuentas de crédito.

El amolizable nuevo ha seguido la misma corriente, porque hay que tener en cuenta que se cortó el cupón el día 15 del actual, lo mismo que en las Aduanas, al día éstos han recuperado la mitad de su importe, siendo el valor favorecido.

El cambio internacional, establecido alrededor de 37, sin que lo hayan movido los anuncios de que para arreglarlo va a hacerse un golpe, lo cual indica que no se considera eficaz el remedio propuesto.

La equitativa cotización comparada de la semana:

Table with financial data: VALORES PUBLICOS, Aisa Baja, 4 por 100 interior, 0.10, 4 por 100 exterior, 0.05, 4 por 100 amortizable, 1.20, etc.

HAN FALLECIDO

En Fitero, don Angel Carillo, doña Isabel Gascon y doña Bernarda Alayeto.

Mi viaje a Irurzun

Pamplona 20 Mayo de 1901. Sr. Director del ECO DE NAVARRA.

Mi buen amigo: Que agradable es en la presente estación contemplar las verdaderas campiñas verdes de los campos y otras florecillas de infinitos colores; ver el balanceo de los árboles que impulsados por la brisa se asemejan a la mar que en los momentos de calma; oír el melodioso trinar de los pájaros y resaca por fin, en Irurzun, después de una parte con desdichas de cuco, que canten las excelencias de sus capidates.

En un buen landó varasitado por tres caballos perfiles a las ocho de la mañana de Pamplona.

de su dicha.... de su dicha, que es mi agonía. Y se cubrió el rostro con las manos.

De pronto comenzó a desmenuarse con violencia; al tirar del chaleco asomó la medalla que Marieta le había dado, y de tal manera le impresionó, que no fué dueño de contener las lágrimas; y tomándola en sus manos exclamó con angustia acortada: —¿Qué me habla de decir cuando pocos días te recibía como reliquia de fatimo afecto, que tan pronto había de trocarse en la satisfacción en tan honda amargura?

—¿Te supuse prenda de ventura, y es mi infortunio lo que presencias; viáste de mi pecho al mío, y yo ¡pobre de mí! pensé que eras lazo con que sellaba nuestra unión y el año ha roto de la manera más cruel: te puse sobre mi corazón imaginando que sus istides iban a ser un himno perpetuo de triunfo y gloria; y quedan reducidos a gemidos de pesar. Oh Virgen de los Dolores Bien elegida fuiste para que me acompañaras en los mios. Si sérd mi compañera, y de ti aprenderé resignación para sobre llevar mi infortunio.

—¿Qué me habla de decir cuando pocos días te recibía como reliquia de fatimo afecto, que tan pronto había de trocarse en la satisfacción en tan honda amargura?

—¿Te supuse prenda de ventura, y es mi infortunio lo que presencias; viáste de mi pecho al mío, y yo ¡pobre de mí! pensé que eras lazo con que sellaba nuestra unión y el año ha roto de la manera más cruel: te puse sobre mi corazón imaginando que sus istides iban a ser un himno perpetuo de triunfo y gloria; y quedan reducidos a gemidos de pesar. Oh Virgen de los Dolores Bien elegida fuiste para que me acompañaras en los mios. Si sérd mi compañera, y de ti aprenderé resignación para sobre llevar mi infortunio.

—¿Te supuse prenda de ventura, y es mi infortunio lo que presencias; viáste de mi pecho al mío, y yo ¡pobre de mí! pensé que eras lazo con que sellaba nuestra unión y el año ha roto de la manera más cruel: te puse sobre mi corazón imaginando que sus istides iban a ser un himno perpetuo de triunfo y gloria; y quedan reducidos a gemidos de pesar. Oh Virgen de los Dolores Bien elegida fuiste para que me acompañaras en los mios. Si sérd mi compañera, y de ti aprenderé resignación para sobre llevar mi infortunio.

—¿Te supuse prenda de ventura, y es mi infortunio lo que presencias; viáste de mi pecho al mío, y yo ¡pobre de mí! pensé que eras lazo con que sellaba nuestra unión y el año ha roto de la manera más cruel: te puse sobre mi corazón imaginando que sus istides iban a ser un himno perpetuo de triunfo y gloria; y quedan reducidos a gemidos de pesar. Oh Virgen de los Dolores Bien elegida fuiste para que me acompañaras en los mios. Si sérd mi compañera, y de ti aprenderé resignación para sobre llevar mi infortunio.

—¿Te supuse prenda de ventura, y es mi infortunio lo que presencias; viáste de mi pecho al mío, y yo ¡pobre de mí! pensé que eras lazo con que sellaba nuestra unión y el año ha roto de la manera más cruel: te puse sobre mi corazón imaginando que sus istides iban a ser un himno perpetuo de triunfo y gloria; y quedan reducidos a gemidos de pesar. Oh Virgen de los Dolores Bien elegida fuiste para que me acompañaras en los mios. Si sérd mi compañera, y de ti aprenderé resignación para sobre llevar mi infortunio.

La hego a usted gracias, señor Director, de lo que vi en el cambio, porque esto lo puede ver cualquiera; pero lo que pasó en Irurzun solo lo vimos los que allí marchamos.

Yo no sé quién le ha dicho ni sé tampoco si le diré bien en Irurzun, y lo sentiré, porque las castañuelas hay que tocarlas bien o se te caen; sin embargo, al va; Qui observat ventum non seminat; et qui considerat nubes, non metit. Lo que quiere decir: «No se peacan truchas a brazos ajena».

Por eso por pescar marchamos a Irurzun, es decir, yo no; yo me marché del mirón. Los otros fueron los que tendieron las redes y echaron los anzuelos por la pesca. 119 01123 1974

Ya estamos ahí; y como le primero es el primero y eran las diez, procuramos por el cuerpo, y de aquellos pucheros de la casa de Otamendí, pucheros que son tan a tos que hay que subirse en una silla para ver lo que contienen nos sacaron y sirvieron una taza de exquisito caldo.

Y, en principio la comedia. Y cuidado si por aquellas tres excelentes fondas que hay en el pueblo y por aquellos patios y por aquellas calles, mezclados con el ganado lanar, vacuno, mular, caballar, asnal y de corda si se veían pescadores de votos.

Se conoce que el «cabo» era de primera, pues acudieron bandadas de los peces; pero sospecho que habrán algunos que se han más que los arrones del paseo de Valsueña, que pizaron el pan y se mieron con él, y otros que, aunque parezca que se enredaban en Irurzun, después de la comida se esturaban por las matas.

Yo como neutro, recorrí los cuatro cánticos desde donde se encontraban las planas mayores de los cuatro cantidates.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

En las tres casas se empleaba el mismo procedimiento: se cogía el pescado y se cocía en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Y en todas aquellas posadas observé que se trabajaba con lo fino; y observé también que se hablaban de los que, al castellano y a vascongado, y a pesar de esto, había montañeses que no entendían y se risaban la cabeza. Y a estos peces esconchos los encerraban los pescadores en un cubre para conforarlos.

Eran las once y media cuando me dirigí a la posada de Carlos. Ya estaban comiendo muchos guisados y llenos los cuartos de platos. Pareció a la cocinera, y ¡oh! desgracia, no se veía el fuego.

Carlos ha introducido los adelantos modernos en su casa y ha instalado una gran cocina económica que en estos días de mucha concurranca se aprovecha sus ventajas. Pero esto no buscaba yo; buscaba las arboles anteriores y los tizonas ardiendo en el suelo, como los había visto en otra época; así que fue para mí una sorpresa desagradable encontrarme con una cocina igual que la del Grand Hotel, de Blarritz.

Quedó a una posada de la montaña un inmenso fogón con sus pucheros alambreados y sus tizonas que despiden oleas hasta el alto de la negra chimenea; y desapareció la cocina foral, como desapareció la guardia civil, el día que le quitaron el tricorno.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

—¿Cuándo iba a trasladarme a la casa de López me llamaron a comer. Pero me contó, porque después de la visita, que estaba tan llena de comensales como las otras dos.

La concurrencia fué numerosa, y de Pamplona marcharon muchos excedentarios a presenciar el espectáculo...

Y lo que yo decía cuando alguno pedía dinero: votar por interés, es simplemente votar a lo prestamista.

A estas las mandaba yo en alemán sparrischen freitüre, pues no me atraía en castellano a mandarlos a freír espárragos...

Suyo afmo. N. ESPOZ.

NUESTRAS CARTAS

De Vitoria

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Querido amigo: Se ha publicado el número del «Boletín de Medicos de Alava»...

En ese mismo mes la presión media ha sido 711 mm., la temperatura media a la sombra 12,5°...

En las elecciones de ayer se presentaron: Per Amurrio: D. Estanislao Urquijo...

Y por Vitoria: el comandante de artillería don José Velasco...

En este momento—nuevo y media de la mañana—acaba de fallar el candidato vencedor en Laguarda...

Suyo afmo. El corresponsal. 20 de Mayo de 1901.

De Carcar

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío y de mi consideración más distinguida: El resultado de la elección para diputados a Cortes en esta villa...

Como era natural, no habiendo lucha, el día se desfiló tranquilo...

Mañana es esperado en esta villa el ilustrísimo Sr. Obispo de la Diócesis...

El pueblo le prepara un recibimiento entusiasta digno de tal sabio y virtuoso Príncipe...

Suyo afmo. El corresponsal. 20 de Mayo de 1901.

GACETILLAS

Hoy miércoles, a las once, se celebrará en la iglesia parroquial de San Juan Bautista la función de aniversario...

Anteayer dieron comienzo en el Instituto provincial los exámenes de los alumnos oficiales...

Los exámenes de mejor de nota se celebrarán el 31 del corriente.

Mañana jueves a las once y media de la mañana y en la iglesia parroquial de San Nicolás...

La carne de cordero al menudeo ha subido 10 céntimos en Pamplona...

Ya hemos dicho varias veces que la carne se va poniendo por las nubes...

Por dimisión del que lo desempeñaba ha sido nombrado Depositario municipal de Echarrri-Aranaz D. Fernando Goya.

De Aibar nos escriben que el sábado al mediodía llegó a aquella villa D. Miguel Irigaray...

En Echarrri-Aranaz, según nos escriben, se recibió anteayer a las cinco de la tarde...

tarde un telegrama participando el resultado de las elecciones en esta circunscripción...

En Echarrri-Aranaz se dispararon cohetes, recorriendo el pueblo las gaitas y una rondalla...

Nos escribe por el correo interior quejándose el autor de la carta, de que en algunos coches haya por conductores muchachos...

Repetidas veces hemos llamado la atención de la autoridad local sobre la necesidad de impedir que en los balcones y ventanas...

Para hoy están citados al juicio de excusaciones de quintas los interesados de Tiebas, Tirapu y Tudela.

Ayer estubo en esta Redacción el concejal don Modesto Utray para regarnos que hagamos público...

Nuestro corresponsal en Tudela nos remite una relación detallada por pueblos, del resultado de la elección de diputados a Cortes...

En la imposibilidad de publicar todos los datos damos cuenta de los más curiosos.

Han tomado parte en la lucha 6.892 electores, de los que 5.897 votaron por el Sr. Guibenzu...

Ep Cadrelta no tuvo ningún voto el Sr. Guibenzu, y en cambio, le sucedió lo propio en Montegude al señor Conde de Heredia Spinola.

Damos las gracias a nuestro activo corresponsal tudelano por los datos tan completos que nos ha remitido.

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica también un decreto por el que para solemnizar el cumpleaños del Rey...

Los anunciados beneficios se aplicarán también a los procesados, que habiendo sido emplazados judicialmente...

Por disposición de 18 del corriente se hacen extensivos los beneficios del anterior decreto a los distritos de Andalucía y Valencia.

Leemos en «El Noticiero Bilbaino»: «Ayer anunciábase que los estudiantes de Deusto saldrían para Salamanca...

En efecto; en el tren de la mañana salieron algunos, y los restantes, después de haber hecho sus despedidas...

Pero ¡oh decepción! Al llegar a la sala de espera encontráronse con que varios Padres de Deusto...

Lo que resulta inexplicable es que hallan dese matriculados los alumnos de Deusto como oficiales en la Universidad de Salamanca...

¿Es esto justo, razón bien ni equitativa? Citando menos es español.»

Anteayer mañana contrajeron matrimonio en la capilla de la cárcel de esta capital los jóvenes preses en la misma Claudio Gimenez y Gimenez y María Gregoria Gimenez Barrio...

Se halla vacante la Plaza de secretario del Ayuntamiento de Burgo de Ozaña con el sueldo de 750 pesetas anuales.

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

dramática que dirige el reputado autor don Antón Perrin y Vico, con la obra de don José Echegaray...

Ha sido nombrado jefe del regimiento lanceros del Príncipe, nuestro paisano el coronel de caballería don José D'Harcourt.

Las juntas de escrutinio general que se reunirán mañana en las cabezas de los distritos electorales...

Ayer se recibieron en esta Audiencia las siguientes sumarias: Pamplona—Una contra José Alvarez...

Cultos al gran Papa San Urbano el día 25 festividad del Santo se celebrarán en su altar misas de media en media hora...

En honor del mismo Santo todos los días domingos de cada mes se celebrará misa solemne a las nueve de la mañana.

Ha llegado a Vitoria el general, jefe de aquella brigada, nuestro paisano don Joaquín Osés.

Una familia pobre llegó a Zaragoza a buscar trabajo, y alquiló un cuarto en una de las calles pobres.

Como no tenían recursos y el jergón, no era bastante para todos, lo deshicieron con el fin de desparramar la hoja por el suelo.

Los indigentes se trasladaron a un pueblo donde compararon una finca y después estuvieron de «sidres» en Madrid.

Al decir un periódico, pero lo extraño es que ni el prendero ni la familia notaban que aquel jergón pesaba demasiado...

Como de costumbre, los días 27 y 28 del corriente se verificarán en la villa de Ochagavía las ferias de ganados...

Se habla de una combinación militar que tiene acordada el ministro de la Guerra...

Todas las personas pobres de sangre y demacradas, y sobre todo las jóvenes, que por cualquier accidente se trastorna su período...

De la Alcaldía.—Han sido denunciados: Un sujeto por tirar piedras y otras cosas por jugar a la pelota.

Es tal la abundancia de anuncios que tenemos para la tercera plana, que nos vamos precisados a pasar algunos a la sección de la cuarta plana...

En tal caso se halla: Camas sistema Antonio Fernandez, Félica Me, a. fotógrafo, Venta en Oñate...

Iruña.—Concierto para hoy: «Lur's Vaterland» marcha—Millecker. «La Girald» overtura—Adam.

Anteojos roca precisión.—Unico que conservan y mejoran la vista, aprobados por los más famosos oculistas...

Como garantía, da sus cristales a prueba, y no siendo satisfactorios a la vista, devuelve el dinero.

Dolores de cabeza, jaquecas y neurralgias.—Se calman en el acto con Valerina, más eficaz que la antipirina...

Farmacia de Marquina, Nueva 1, y antigua de Blasco, Burgos núm. 24.

Comunicado

Pamplona 21 de Mayo de 1901. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Para evitar ex-geraciones e inexactitudes, voy a permitirle re-clarificar los casos ocurridos anoche contra mi persona...

Sobre las nuevas suposiciones que después diré, se dedicaban a reunir grupos de muchachos, que arrojaban una sigra de frente a mi casa...

No es cierto que yo tomara precaución alguna fuera de la de enviar a extra casa a dos niñas de 8 y 12 años...

Tampoco es cierto que fuesen carlistas los elementos que armaron la manifestación...

En honor del mismo Santo todos los días domingos de cada mes se celebrará misa solemne a las nueve de la mañana.

En la imposibilidad de publicar todos los datos damos cuenta de los más curiosos.

Han tomado parte en la lucha 6.892 electores, de los que 5.897 votaron por el Sr. Guibenzu...

Ep Cadrelta no tuvo ningún voto el Sr. Guibenzu, y en cambio, le sucedió lo propio en Montegude al señor Conde de Heredia Spinola.

Damos las gracias a nuestro activo corresponsal tudelano por los datos tan completos que nos ha remitido.

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica también un decreto por el que para solemnizar el cumpleaños del Rey...

Los anunciados beneficios se aplicarán también a los procesados, que habiendo sido emplazados judicialmente...

Por disposición de 18 del corriente se hacen extensivos los beneficios del anterior decreto a los distritos de Andalucía y Valencia.

Leemos en «El Noticiero Bilbaino»: «Ayer anunciábase que los estudiantes de Deusto saldrían para Salamanca...

En efecto; en el tren de la mañana salieron algunos, y los restantes, después de haber hecho sus despedidas...

Pero ¡oh decepción! Al llegar a la sala de espera encontráronse con que varios Padres de Deusto...

Lo que resulta inexplicable es que hallan dese matriculados los alumnos de Deusto como oficiales en la Universidad de Salamanca...

¿Es esto justo, razón bien ni equitativa? Citando menos es español.»

Anteayer mañana contrajeron matrimonio en la capilla de la cárcel de esta capital los jóvenes preses en la misma Claudio Gimenez y Gimenez y María Gregoria Gimenez Barrio...

Se halla vacante la Plaza de secretario del Ayuntamiento de Burgo de Ozaña con el sueldo de 750 pesetas anuales.

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

El sábado 25 de los corrientes tendrá lugar el debut de la compañía cómica...

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra Del Extranjero

(Servicio especial)

Dos asesinos presos

TUNEZ.—Después de una lucha encarnizada sostenida por unos 150 meharistas contra una banda de ladrones...

Defunción

PARIS.—Ayer murió M. Cousin, arquitecto constructor del famoso puente de Alejandro III...

Las escuadras

TANGER.—Se hallan aquí los dos cruceros franceses «Du Challa» y «Puthéau»...

Situación grave

ALBANY.—Los huelguistas están muy agitados. El gobernador del Estado les ha amenazado seriamente...

Viajeros

LONDRES.—Han llegado el marqués de Narbonne, el conde Freys, el baron y la baronesa Jacques de Gunseberg...

La reina Draga

VIENA.—La reina Draga de Serbia intentó suicidarse cuando supo que debía renunciar definitivamente a sus esperanzas de maternidad...

De China

PEKIN.—Kang-Yi, el principal dirigente del movimiento boxer, cuya muerte fue anunciada cuando la huida de la corte...

Del Sud de Africa

PRETORIA.—Un diputado de la asamblea legislativa de la colonia de Natal ha publicado en un periódico una protesta enérgica...

STANDERTON

STANDERTON.—Ha llegado un convoy procedente de Ermelo con cuarenta prisioneros boers...

ERMELO

ERMELO.—Los boers han atacado a la columna del general Bullcock, por tres puntos diferentes...

ABELLA

ABELLA.—Los boers han perdido 750 animales de arrastre, 18.000 cabezas de ganado, 210 caballos y 25 furgones...

PRIMERA CONFERENCIA

PRIMERA CONFERENCIA.—Madrid 21 (18 horas).

Firma de Hacienda

Firma de Hacienda.—El señor Urzalz, despachando hoy con la Reina, ha puesto a su firma un decreto en que se admite la dimisión del director general de lo Contencioso...

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaer 26,6. Mínima de ayer 9,9. Altura barométrica a las 9 de ayer en milímetros 723,7.

COTIZACION DE AYER

Table with columns: Valores de Navarra, Anter, Ult. Items include Duda provincial, Acciones del Baztan, Duda municipal, etc.

ESTAFETA LIGA. PABLO JAURRIETA.

nombre al inspector de primera clase, señor Hiuago. También ha firmado tres decretos en que se nombra jefe de administración de segunda, tercera y cuarta clase a los señores Llorens, Landa y Lama, respectivamente.

Cubanos y yankees

De la Habana telegrafían que en sesión de la convención cubana se han presentado dictámenes en que se consigna la opinión de que debe aceptarse la soberanía de la isla bajo el protectorado de los Estados Unidos.

Agitación socialista

Comunican de Bilbao que los socialistas persisten en sus propósitos de promover disturbios. Esta mañana algunos de ellos han agredido á dos agentes electorales del diputado electo señor Zubizarreta, á los cuales han causado graves contusiones.

Moret en Palacio

El ministro de la Gobernación ha visitado á la Reina, durante la entrevista largo rato. No ha puesto á la firma ningún decreto lo que ha hecho es enterar á la Reina de las noticias recibidas sobre el resultado de la contienda electoral.

Lo del día

La prensa se ocupa con preferencia en comentar todo lo referente á las elecciones celebradas el domingo. Y no hay que decir que cada periódico juzga los sucesos y el resultado según su respectiva filiación política.

Coacciones

El gobernador de Valladolid telegrafía que fueron detenidos cuatro individuos por soborno y coacciones, en virtud de denuncias escritas y autorizadas.

Cumplimientos

Hoy han estado en Palacio con objeto de reiterar su adhesión y respetos á la Reina los generales Azcárraga, Polavieja, Ochando y otros.

Notas extranjeras

De Londres telegrafían que la explosión de una granada ha causado la muerte á dos artilleros y heridas graves á otros nueve.

También dicen de Londres que se ha confirmado la noticia de que en Manila se han presentado á las autoridades yankees un jefe, varios oficiales y gran número de soldados tapados.

En Buffalo (Estados Unidos) se ha inaugurado el Congreso pan-americano, y que en el acto se leyeron telegramas de adhesión de Mac Kinley á los presidentes de otras repúblicas.

Bolsa de Madrid

Table with 3 columns: Cotización oficial comparada, Di 20, Dia 21. Rows include various financial instruments like 400 Int., 100 ext., etc.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 21 (23 horas). Juicios de extranos

Telegrafían de Londres que "The Standard" publica un artículo destinado á comentar el resultado de las elecciones que acaban de verificarse en España. El citado periódico expone consideraciones sobre la mayoría que ha obtenido el Gobierno; dice que los catalistas pueden estar satisfechos con los puestos que han ganado, dada la presión que supone haber ejercido el Gobierno, y nota que los socialistas han demostrado que son ya una fuerza política en España.

Toros y toreros

La corrida de Beneficencia se verificará el día 16 de Junio, estando encargados de la lidia Mazzantini, Fuentes, Conejito y Bombita. Serán lidiados ocho toros, probablemente de la ganadería del conde del Saitillo y además serán rejoneados dos toros por los rejoneadores portugueses.

Lo que dice Moret

Hablando sobre las elecciones que acaban de verificarse, ha dicho el señor Moret que no las considera exención de pecado, sino que ha habido en

estas vicis y corruptelas, como siempre.

La causa principal de esto es, á juicio del señor Moret, la falta de educación política del pueblo, y éste es uno de los problemas á que prestar atención preferente el Gobierno, porque el sufragio es el ejercicio de la soberanía popular.

Explosivos

Telegrafían de Zaragoza que en Mallorca ha sido descubierta una fábrica clandestina de materias explosivas. Han sido detenidos quince individuos que tenían participación en esa industria.

Un desdichado

En la Academia de Jurisprudencia ha intentado suicidarse esta tarde un joven abogado, disparándose un tiro. Se ha producido una herida, que parece no es grave, y ha sido llevado á la casa de Socorro.

Exámenes

Como ayer en la Universidad, hoy han estado en los Institutos el ministro de Instrucción pública y el subsecretario señor Requejo, presidiendo algunos tribunales de exámenes.

De elecciones

Con referencia á los enemigos de la candidatura Integrista de Salamanca, telegrafían de esta ciudad que el candidato triunfante ha gastado en la elección 20.000 duros.

Es probable que los conservadores presenten en Madrid candidatura cerrada para senadores.

En Barcelona se cree que renunciarán el acta algunos de los fusionistas electos, por los desaires que reciben. Los catalanistas y los republicanos los combaten duramente.

De aquí y de allá

Las carreras de caballos, que aquí se han verificado esta tarde, han estado desolucias á consecuencia de la lluvia.

Han asistido la familia real y el ministro señor Villanueva.

Algunos elementos políticos de Londres esperan conseguir que se lleve á la Cámara el informe facultativo sobre las defensas de Gibraltar. Ese documento y su discusión son de interés para España.

Noticias militares

Mañana firmará la Reina el pase del general Manzano á la reserva. El general Ordoñez será destinado á la Junta Consultiva, y el señor Suarez Inclán á la sección de la guardia civil del ministerio.

En breve comenzará el turno de coronas y comandantes en los mandos.

Ultima hora

Romero y las elecciones

Madrid 22 (1 h. 20 m.) El señor Romero Robledo ha examinado los documentos de las elecciones de Madrid y ha visitado al señor Sagasta, queriéndose de lo acaecido al candidato señor Corcher por considerarle triunfante.

Romero Robledo se propone combatir largamente las actas de Madrid.

Noticias

Las senadurías vitalicias vacantes las ocuparán los señores Mellado, Nieto, Aionso Martínez y Amós Salvador.

En breve se firmará el plan naval del marqués de Arellano.

El Español, comenta el que Weyler haya ostentado solo dos diputaciones.

Pi y Margall

Madrid 22 (2 h.) Telegrafían de Barcelona que el señor Pi ha tenido un entusiasta recibimiento en Villanueva y Gaiá.

En el centro federal discursó afirmando que la federación es la única salvación de España. Que los catalanistas regionalistas sustentan iguales ideas que las suyas y que cuando los gobiernos se vean imposibilitados para nombrar funcionarios y magistrados se les acabará su poderío.

Lombrices ó empacho

Siendo estas de las disposiciones las que con más frecuencia tienen los niños, cuando no se encuentran bien vuestros hijos, y no sepáis la causa, darles sin culpa de algunos los Polvos vermífugos y purgantes del doctor Laurria, de Estella, y la generalidad se curarán para el día siguiente. De venta en Pamplona en todas las farmacias principales. En Tafalla, farmacia de Sanchez; en Tudela, farmacia de Iribarren. En Aoz, farmacia de Ferrández. En Elizondo, farmacia de Argán y en Estella, farmacia del autor. A real cada paquete para niños de 1 á 4 años. A real y medio para los de 5 á 10. Y a dos reales para los de 10 á 16 años. mjs 20-19

Modas de sombreros

Hay una bonita colección para señoras, y niños. Se hacen toda clase de reformas y arreglos. Zapatería 16, 2.ª derecha. 15-4 (2)

Ayuntamiento de Burguete

Perdición del que la desempeñaba, se halla y cante la plaza de Secretario de este Ayuntamiento, dotada con 780 pesetas anuales, pagadas por trimestres vencidos de fondos municipales.

Las personas que se consideren con la aptitud necesaria para desempeñar dicho cargo, pueden presentar sus instancias al Alcalde que suscribe en el plazo de 15 días á contar desde la fecha, acompañando los documentos que acrediten sus méritos y servicios.

Burguete 20 de Mayo de 1901.—El Alcalde accidental, Martín Eusa. 4-1

Ferías en Ochagavía

Como de costumbre, los días 27 y 28 del corriente se verificarán en esta villa las ferias de ganados. Ochagavía 18 de Mayo de 1901.—El Alcalde, Gregorio Argonz. 22 25 y 55 5-1

Pérdida de rosario

La persona que hubiese encontrado un rosario de madera sin valor, que se perdió en la tarde del día 16 en el paseo de Valencia, vuelta del Castillo ó caminos laterales, se servirá entregarlo en la calle Estafeta, núm. 20, piso 3.º y se le gratificará. 8-4

Venta de casa de recreo.

La núm. 48 en el barrio de la Rochapea, frente á la celda de Santa Eugracia, con huerto, jardín y cochera, tasada en 190.0 pesetas por el arquitecto municipal. Produce un 3 por 100 de arrendamiento. En dicha cochera se halla de venta un coche turismo de 4 ruedas, con el guardanuncio completo y sillaje de un caballo. 8-4 (a)

Venta de finca

Se vende el pueblo denominado Barbatán, distante una legua de Pamplona, el que tiene una superficie de 2161 robadas y habitaciones para 5 colonos; para detalles dirigirse en Pamplona, calle Estafeta, 35, 2.º 8-1

¡¡Labradores!!

El inventar y constructor del arado sistema Marco ha bajado un 10 por 100 los precios con el fin de que no sean tan gravosos y esté al alcance de todos, además con la reforma que se ha de hacer resulta el mejor de los conocidos hasta la fecha de labor perfecta y completa. Juan Marco (Barrosol), Representante en Tafalla, Ventura Vidarte, carretero. 15-2

Criada de servicio

Se necesita una que sepa su obligación y de buenos antecedentes en la clase de huéspedes de Frascica Pamiarique (Media oreja), Estafeta, 4, 1.º 5-2

Madroña

Se desea una para criar en casa de la madre. Datan razón San Francisco, 25, 5.º piso. 3-2 p

Centro de Representaciones.

Eduardo Lopez Eguiz.—Pamplona. Gas arógeno (instalado en el laboratorio de la Diputación de Navarra) para convartos, fábricas, hoteles, casas de campo y pueblos donde no haya electricidad; luz, soldaje y calefacción; producción económica.—Motores, calderas de vapor y turbinas.—Máquina agrícola, de chocolatería y pastas.—Maquina de escribir, The Empire (usadas en el Crédito Navarro, La Agrícola, etc.)—Instalación y refuerzo de molinos, herbiceros.—Instalaciones y material eléctrico.—Acumuladores.—Escobillas de carbón gráfico para dinamómetros.—Material de ferrocarril, minas y tranvías de Llodio y Compañía.—Instalaciones industriales. Proyectos y presupuestos gratis. 50-26(a)

Economía

Jebón amarillo de goma á pastas 0'35 kilo, Idem de empaque, amarillo ó blanco, á 0'45. Puntos de venta: Plaza del Mercado tienda número 18, San Francisco Javier núm. 16, San Gregorio núm. 12 y Tejería núm. 5. 4-4 (c)

El mejor tinte

PARA EL CABELLO. LA ORCOSCINE.—(Agua de nueces) Para la coloración instantánea de los cabellos blancos. No mancha una vez seco el cabello, ni es graso. De venta en casa de la señora, viuda de Vidarretes. 50-1 (a) 5-1 (a) 5-1 (a) M 4-4 (c)

Tarjetas postales

Con preciosas vistas fotográficas de Pamplona. Único punto de venta Imprenta, Librería y Papetería de Montorio, Calceteros, 5. Pamplona. Gran surtido en devocionarios, rosarios, recordatorios y estampas. x 50-25p

Nuevo almacén

de calzado Se inauguró.—San Nicolás, 4. Sucursal de la fábrica de calzado de Juan Hernandez. En este establecimiento encontrará el público toda clase de calzado desde el más elegante al corriente, el mismo en clases de caballero como de señora y niños, siendo los precios los más baratos que hoy se pueden venderse desde los adelantos que posee dicha fábrica, visitarle y verle. PRECIOS De caballero desde 5 pesetas á 50 De señora 2 25 De niños 20-19(c)

Gran liquidación

de calzado. Por tener que retirarse su dueño, se liquidan todas las existencias del almacén de calzado de la calle de Chapitelá núm. 26, esquina á la plaza del Castillo. Hay hasta la suma de 5.000 pares. También se hace traspaso en condiciones ventajosas para el que lo desea. x 50-16

Diputación foral y provincial

DE NAVARRA

Esta Corporación acordó en sesión del día 5 de los corrientes, la conversión de toda la Deuda provincial amortizable, en nuevas Obligaciones al portador, divididas en tres series, que devengarán el interés de cuatro por ciento anual, desde 1.º de Julio próximo, exentas de todo gravamen provincial y amortizables en el plazo máximo de cincuenta años, á contar del día de 1902.

Con objeto de que los tenedores de las actuales Obligaciones puedan optar por la conversión ó por el reintegro de sus capitales, se pone en su conocimiento que, todo el que acepte la conversión deberá de hacer entrega de sus títulos en la Tesorería provincial, sin el cupón de Julio, para el día 20 de Junio próximo; entendiéndose que de no verificarse para la citada fecha, se considerará que desea el reintegro de su capital y rescusa á la conversión. A los que presenten los títulos se les entregará en el acto, previa factura que facilitará la Contaduría, el correspondiente resguardo provisional que se cancelará por las nuevas Obligaciones desde el día 1.º de Julio próximo.

Las Obligaciones de esta emisión que quedan sin canjear, se venden á la par al que las solicite, depositando antes en la Tesorería de esta Corporación, en concepto de garantía, el cinco por ciento del importe nominal de los títulos que se desea adquirir; bien entendido que la adjudicación se hará por orden de participación, á contar desde el 20 del corriente.

El expresado cinco por 100 se devolverá á los depositantes que no les corresponda Obligaciones, pero á los que se les adjudiquen, se les tomará en cuenta si las reciben en el plazo de un mes contado desde el día que se anuncia la adjudicación, cuyo transcurso ese término perderán todo derecho.

Pamplona 4 de Mayo de 1901.—La Diputación y en su nombre, Ulpiano Errea.—Fernando de Gorosabel, secretario. 6-5 (6)

Banco de España

PAMPLONA. Habiendo anunciado la Excmo. Diputación foral y provincial de Navarra la conversión de su Deuda amortizable, en nuevas Obligaciones al portador, divididas en tres series, que devengarán el interés de 4 por 100 anual desde 1.º de Julio próximo, los interesados que, teniendo depositadas ó dadas en garantía Obligaciones de las actuales, de dicha Deuda no deseen convertirlas, se servirá dar aviso por escrito antes del día 31 del corriente; advirtiéndose que de no verificarse así, se entenderá que opta por que este Sucesal se encargue de realizar la conversión indicada. Pamplona 17 de Mayo de 1901.—El secretario, Juan M. de Vidal. 5-5 x

Banco de España

PAMPLONA. Debiendo proceder esta Sucursal á la presentación en la Administración de Hacienda de los Carpetas provisionales al 5 por 100 amortizable, para su canje por los títulos definitivos, se advierte á los que tengan depositadas estos valores ó los hayan entregado en garantía de operaciones, que desde el día 25 del actual, no podrán ser devueltos á los interesados los depósitos ni las garantías de este caso de Deuda, hasta que se reciban los títulos correspondientes. Desde la expresada fecha, no se admitirán en depósito dichos carpetas. Los interesados que deseen conservar las mismas Carpetas en sus depósitos, deberán solicitarlo antes del día 25. Pamplona 17 de Mayo de 1901.—El secretario, Juan M. de Vidal. 5-5 x

Tintorería moderna

MOVIDA A VAPOR DE EMETEBIO ERCE. Se tienen toda clase de ropas, lutos en 24 horas. Se lavan prendas de señora y caballero, se quitan manchas. Venta de alfileres, lana toquillos y elasticos por mayor y menor. CALLE MAYOR 80, ESTELLA 43-41 p

Hernias (Quebraduras)

obesidad, prolapso de la matriz, desviación de la columna vertebral, torceduras de las piernas, etc. etc.

CURACION EXTRAORDINARIA de Segovia 5 de Enero de 1901 Sr. D. Jerónimo Farré Gumell. MADRID

Muy señor mío: Dames á usted un millón de gracias por el gran bien que ha reportado á esta familia, pues mi sobrino á quien colocó el aparato hicó su y medio ha quedado completamente curado á pesar de que ni usted mismo ni nuestro médico creían en la curación por tratarse de una hernia crural y tener 28 años la enfermedad.

Ya saben cuán desesperados estábamos viendo que con ninguna clase de aparatos, no solo no obtenía el menor alivio, sino que empeoraba de cada vez haciéndose la hernia mayor; así es que tan pronto le hubiese colocado el aparato de su invención, tuvimos esperanza clara de que curaría porque enseguida se encontró muy bien, tanto, que al día de hoy de llevarlo vio con sorpresa que al quitarse el aparato ni andaba, ni al estar, ni al hacer ninguna clase de esfuerzos, se le presentaba el menor bulto, y creides que esto sería señal de que se había curado hicimos reconocimientos, y efectivamente, nos dijo el médico que se había curado por completo el orificio por donde salió la hernia.

Sin embargo, ella no quiere quitarse el aparato porque la está sumamente cómodo, y no le molesta para nada.

Figúrese si le estaremos eternamente agradecidos, y procuraremos, cumpliendo un deber de gratitud y hasta para bien de la humanidad, aconsejar á cuantos padezcan de semejante dolencia, que acudan á su Gabinete para que usted les construya el aparato maravilloso de su invención, con el cual se librarán de un grave peligro viéndose como mi sobrino, completamente curados.

Lo mismo, pues, un millón de gracias y lo deseamos larga vida para hacer bien á la humanidad con sus inventos.

Me repito con este motivo suya afectísimamente segura servidora, G. I. S. M. Encarnación García.

Su casa, Plaza del Conde del Puente núm. 3, 2.º

IMPORTANTISIMO

Llegará en breve á Pamplona el Representante y Aux. Har técnicas de dicho reputado ortopédeco de Madrid don Jerónimo Farré Gumell y recibrá durante los días 25, 26 y 27 del actual á cuantos deseen adquirir alguno de los aparatos especiales que se construyen en sus casa.

Los aparatos para las Hernias (quebraduras), de invención propia y exclusiva, con mecanismos para mover la presión en todas direcciones, garantizan la retención absoluta de ellas por voluminosas y antiguas que sean y conllevan una curación completa en la mayoría de las casos. Distinta la construcción de la pala reductora y contenida de estos aparatos de cuantos otros hasta el día se conocen, tiene todas las formas de adaptación de que es susceptible la mano del enfermo, produciendo la callosidad del anillo y pneumosis que le forman, disipando la grasa de las partes, haciendo que los parados de las células se aglutinen unas con otras, con lo cual se establece la curación efectiva.

Recibrá en Pamplona solamente los días 25, 26 y 27 del actual de once á una y de tres á seis en el Hotel "La Perla". (Dando aviso se pasa á domicilio).—En Madrid, en el Gabinete del autor, calle del Barquillo, 3, duplicado, 1.º. 16 18 20 y 22 4-4

¡Labradores!

Para la próxima recolección tengo espartes rojos y sembreros que ofrecen á 20 y 47 pesetas las cien cargas de 20 espartes.—Juan Nicot, Tafalla. 10-6

Báscula usada

Se comprará una báscula usada para pesar barricas de 50 á 60 cántaros. Diríjase á don Domingo Egul (Chiqui) Rochapea, 51. 6-3 p

ANIVERSARIO EN SUFRAGIO DEL ALMA DE DON ISIDRO VIDARTE Y URIBARRI Y DE LAS DE SUS PADRES Y HERMANA R. I. P. SE SUPLICA á los amigos y conocidos de los finados la asistencia á dicho acto que se celebrará en la parroquia de San Saturno, hoy miércoles 22 del corriente, á las ONCE horas. No se reparten esquelas. Pamplona 22 de Mayo de 1901.

PRIMER ANIVERSARIO POR EL ALMA DEL JOVEN NEMESIO FRANCISCO ROIG Y ALEMAN FALLECIO EL DIA 26 DE MAYO DE 1900 A LOS 21 AÑOS DE EDAD R. I. P. Sus desconsolados padres, hermanos, tíos, primos y demás interesados SUPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan rogar á Dios por el eterno descanso del alma del finado y asistir á la función de Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la parroquia de San Nicolás MAÑANA JUEVES 25 del corriente á las ONCE horas y 50 minutos, por lo que recibirán favor. No se reparten esquelas. El duelo se despide en la Iglesia. Pamplona 22 de Mayo de 1901

ANUNCIOS RECOMENDADOS

Camas sistema ANTONIO FERNANDEZ

Privilegiadas por 20 años. Estas camas reúnen gran solidez por ser de hierro angule ó T. lo mismo las de arco que las de pilares ó barras; al mismo tiempo son de fácil manejo, de poco coste para el transporte y sus precios son muy económicos; llaman la atención estas camas en particular para colegios, hospitales, fondas, etc., y á todo el que quiera tener una cama sólida no conocida hasta el día.

Félix Mena, fotógrafo

Premiado con MEDALLA DE ORO en la Exposición de Alejandría año 1904 á 1905. Se han recibido infinidad de caprichos en perforadores para las miniaturas sistema «Maminamert».

Venta en Olite

Se vende la casa núm. 51 de la calle Meyer, establecimiento mercantil con algunas existencias, molino y demás enseres para la fabricación de chocolate.

La Equitativa

Sociedad mutua de seguros sobre la vida. Seguros vida entera, pagues limitados y detalles, con valores garantizados y préstamos á 5 por 100 anual, con garantía de la misma póliza.

Gran serrería mecánica

de Ricardo Lasterra y C. Caparroso. Hechas las compras para el presente año esta casa tiene el gusto de hacer saber á su numerosa clientela que toda la madera que ha comprado es de superior calidad, pudiendo competir con la del extranjero.

6.000 cántaros de vino

Hay para su venta 6.000 cántaros de vinos finos de mesa de propiedad del exportador don Crisoforo Gambarte, vecino de Beire, se venden á precios arreglados 15-3p.

Harinero primero

quiesepa su obligación y con buenas referencias. Dirigirse á don Miguel Ochoa de Puente la Reina. 4-3

La Incomparable

FABRICA DE ALPARGATAS Naves de Tolosa, 13. Ha quedado abierta la nueva fabrica de alpargatas de Tolosa no concedidas hasta hoy en Pamplona; se vende por mayor y menor.—Naves de Tolosa, 13. 15-3

Fermin Lecumberri

CORREDOR DE COMERCIO. Mercaderes, núm. 14, Escritorio. PAMPLONA. Ordenes de Bolsa.—Compra y venta de valores de todas clases.—Compra de cupones de todos los vencimientos.—Consultas por correo sin mandar sello. 149-34

Vinos finos de mesa

Se ha recibido una gran partida á precios arreglados de 13 reales cántaro en adelante. De venta en la calle Calderería núm. 19 y en la Alhóndiga municipal en los núms. 17, 19, 20, 21, 22, 23 y 26. Tambien hay vino embotellado de la acreditada bodega de don Cipriano Reig, de Hero, (Rio) cosecha del año 1895 y 96. Calderería, núm. 19. 6-3

Vinateros!

Se filtra toda clase de vino á preses la barrica de 30 cántaros siendo partida grande. Hay filtros de venta desde una á treinta barricas por día de rendimiento. Especiales para sidra; vino rancio, mistela; aguardiente, etc. Para informes y muestras dirigirse á don Ramón Laforgu, Mayor, 94, Pamplona. 6-3

Venta de enanos

Se venden en 1.800 pesetas en un solo lote en el pueblo de Olite. Informará el guarda de dicho pueblo. 6-5

Banco Vitalicio

DE ESPAÑA. Seguros vida y accidentes. GARANTIAS. Capital social. Ptas. 15.000.000. Reservas. 12.267.652,98. Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 Setiembre de 1900. 247.921.609,94. Pagado á los asegurados por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta la fecha. 18.708.599,48. Esta Sociedad se dedica á constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones analógicas, raras vitelicas inmediatas ó diferidas, seguros de capitales pagaderos á la muerte del asegurado y compra de usufructos y nudas propiedades. Se dedica además al seguro contra accidentes de la ley, sobre accidentes de trabajo. Representantes en toda España. Domicilio social: Aneha, 64, Barcelona. Delegado en Navarra, Sebastián Gastearena, Plaza del Castillo, 36, Pamplona. 306-36

Gran barato Nunca visto

Procedentes de la Aduana de San Sebastián, se venden 500 varas de jabón, para jabón de caballero en la calle Meyer, 5, en casa de la Jiviera. No equivocarse, Mayor 7. 8-6(1)

Pobreza de sangre, palidez VINO DE HEMOGLOBINA ESPINAR. Recomendado con éxito por los principales médicos de España para la curación de la CLOROSIS, PALIDEZ, DESARREGLOS EN LA MUJER, ANEMIA Y DEMACRACION. Laboratorio J. G. ESPINAR, Coliseo, 2, Sevilla.—Venta: farmacias y droguerías de España, Canarias y América del Sur.

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES. Como purgante, á las dos horas de la libre al vientre. El agua puede conservarse sin perder su virtud. Tomado una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito. Antibiliosa, antiescréfolosa, antihéptica, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA. SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1904. LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA. Saldrá de Barcelona el día 21 de Mayo para Dakar, Rio Janeiro y Santos el grandioso y acreditado vapor francés ESPAGNE. LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA. Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos-Aires las magníficas y rápidas vapores franceses: el día 11 de Mayo el vapor LES ANDES el día 27 de Mayo el vapor LES BITHYNIE. Nota. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con ferrocarril. Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Dermotier de San Francisco, 25, principal. En Pamplona don Ricardo Semanago, Plaza del Castillo número 13.

Safas y lentes. Muchas son las personas que suponen que en esta casa no se venden anteojos de cristal de Roca. Sepa el público que la casa de Esteban Rouzaut, Optico, hace 53 años que se encuentra provista de dichas gafas y lentes, para vistas cansadas, migajas, enfermedades y débiles. Consta que lo que no encuentran en mi casa, no lo hallarán en París, Londres ni en Madrid. Pero como todas las hebras no se encuentran dispuestas para gastar 40 ó más pesetas, ofrezco á mis numerosos clientes, gafas y lentes en cristal fino; extra blanco y Roca á precios acomodados para que el público pueda proveer de dichos anteojos. Diariamente se leen reclamos en los periódicos, que hacen eco, sobre la vista de tal cual cristal que detienen la vista en un mismo grado, los anteojos no detienen los ojos ni mudan la marcha de la vida humana. A la vez que los ojos pasan, la vista pierde su fuerza y se tiene que recurrir á aparatos artificiales. He preguntado á las mejores casas expositoras de la Exposición de París de 1900 que tenemos de nuevo respecto á la vista, y se me ha contestado: «guardámonos que algún día mude la forma de la cara y detenga la marcha de la humanidad y que las enfermedades se presenten de otra forma, entonces habrá modificación; mientras tanto seguiremos á la antigua y el mejor consejo es servir en casa de un optico establecido y de confianza. Para que mis parroquianos no hagan caso de reclamos ni de periódicos, si quieren quedarse con vista y desean hallarse bien servidos, con confianza vengán á mi casa donde se les servirá. El paciente es legítimo graduador. Las personas de fuera de Pamplona pueden dirigirse como siempre, se les servirá con esmero y economía. Armazones de gafas, lentes de acaro, plata, simil oro yera. Se hacen composuras; en casa de Esteban Rouzaut, Optico, Pamplona.

Servicios de la Compañía Transatlántica. Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 21 de Abril, 19 de Junio, 16 de Julio, 14 de Agosto, 8 de Septiembre, 6 Octubre, 3 de Noviembre y 1 de Diciembre, directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singaper, Ho-Io y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental. Línea de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte. Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Castañme y Pacifico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Columbia. Servicio del Mediterráneo. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26 y de Cádiz el 30 de cada mes directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz. Línea de Venezuela-Columbia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11 y de Cádiz el 15 de cada mes; directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanita, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes; directamente para Santos, Rio de Janeiro y Valparaiso. Línea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17 de cada mes; directamente para Casablanca, Arganz, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, agregando á Mallorca por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona. Línea de Fernando Poo.—Servicio bi-mensual, saliendo de Barcelona el 25 de Diciembre de 1900 y de Cádiz el 30 de Enero de 1901 y sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo. Línea de Tanager.—Salidas de Cádiz: 10 de Diciembre; 10 de Enero; 10 de Febrero; 10 de Marzo; 10 de Abril; 10 de Mayo; 10 de Junio; 10 de Julio; 10 de Agosto; 10 de Septiembre; 10 de Octubre; 10 de Noviembre; 10 de Diciembre. Agentes en Pamplona: Ricardo Semanago.

ESTOMAGO ARTIFICIAL. Los vómitos, acedias, ardores, inapetencia, pesades, agria de boca, bilis y dolores de estómago, cintura y espalda, etc., desaparecen al siguiente día de usar el..... Caja 7,50; media caja 4 pesetas farmacias y droguerías. Representante en esta provincia don Francisco Gerasa.

CHOCOLATES Y CAFES. COMPANIA COLONIAL. TAPIOCAS Y THES. 38 recompensas industriales. Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

La Navarra Agrícola, Estafeta, 71, PAMPLONA. Se admiten pedidos de semillas que se servirán á coste y porte de la casa Vilmoren, de París. Existencia de semillas, forrajeras, hortícolas, etc. Abonos, primeras materias, instrucciones según la tierra y cultivo. APARATOS PARA LA AGRICULTURA de las principales casas nacionales y extranjeras. Catálogos á la vista. Datos, informes y noticias. Dirigirse á M. ERRO y COMPANIA, Estafeta, 71, Pamplona.

Caté nervino medicinal. Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales Carretas, 39, Madrid. Pamplona, farmacia de J. Valencia.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD. con Ioduro de Hierro inalterable CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilacion, la Escrófula, etc. Es el único Producto verdadero con la Firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en París. Precio: PILDORAS, 4fr. y 2fr. 25; JARABE, 3fr.

La Petite Gironda. es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa de Hijas de Aramburu, en San Sebastián.

LA CATALANA. SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA. Capital y reservas: 50.000.000. Director gerente: D. Fernando de Dels, exdiputado á Cortes, Abogado y Propietario. Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en pesetas 5.503.943,44. Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896: 550.743.339,96. Esta gran compañía, que tiene asegurados 102 edificios de la Excmo. Diputación de Navarra, más participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y sus reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente á asegurar contra incendios, á cuyo ramo destina por consuetudina, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy afortunadamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales se encuentran en Barcelona, Dermotier de San Francisco, núm. 5 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 5.º desde su admisión en el año 1896. El capital asegurado en Navarra, den Joaquín Azcona y Mences, calle de Mercedes, 15, Pamplona.

La Assicuratrice Italiana. Sociedad Anónima de Seguros contra Accidentes y de Reaseguros. Establecida en España con arreglo á la ley y regida por el Gobierno por R. O. de 22 de Marzo de 1901. Capital social: Liras 5.000.000 y 2010. Domicilio social: MILAN, Plaza Be gliose. Sucursal Española, BARCELONA.—Paseo de Colón 20, 22 y 24. Seguros individuales.—Seguros colectivos de obreros.—Seguros colectivos de Sociedades ó Corporaciones.—Seguros vitelicos ferroviarios.—Seguros de niños.—Seguros de viajeros.—Seguros de responsabilidades civiles. Subdirector en Navarra: don Joaquín Azcona y Mences, calle de Mercedes, 15, Pamplona.

SANDALIO PIZA. MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALIO mejores que las del doctor Piza de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Veinte años de éxito creciente. Unica aprobada y recomendada por las Reales Academias de Medicina y Farmacia; varias corporaciones científicas y reconocidas por las Reales Farmacias de Barcelona, presentando en cada venta sobre todos sus productos. Precio de cada caja: 1 peseta. Piza, Plaza del Castillo, 36, Barcelona, principal en España y América. Se reciben por correo participando su valor.—Buenos Aires, 18, Mitadana.